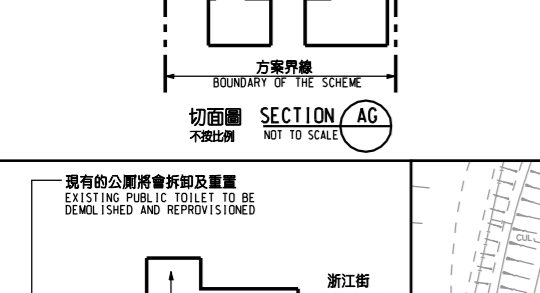
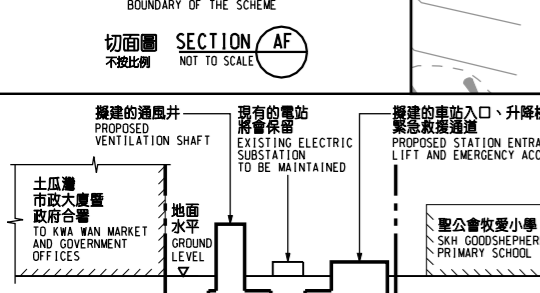
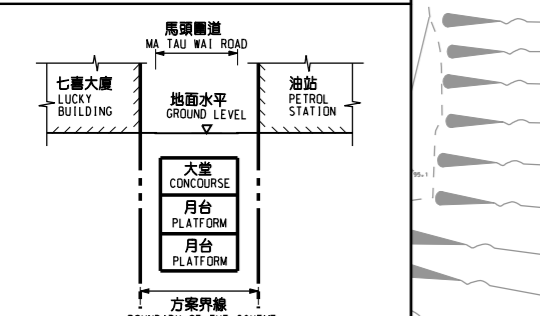
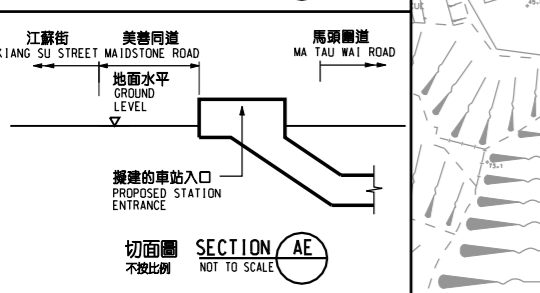
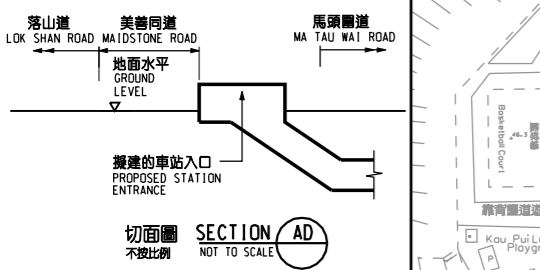
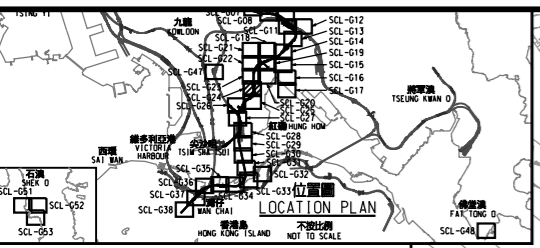


說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G24 號圖則制訂，以淺粉紅色標明將暫時封閉的江蘇街路段，及以深啡色標明將暫時封閉的部分落山道路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G24 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF THE SECTION OF KIANG SU STREET (HIGHLIGHTED IN DARK BROWN), AND THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF THE SECTION OF LOK SHAN ROAD (HIGHLIGHTED IN LIGHT PINK).



擬建在馬頭圍的鐵路車站的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT MA TAU WAI

擬建車站入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

現有的車站將會保留
EXISTING ELECTRIC SUBSTATION TO BE MAINTAINED

擬建車站入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

擬建車站入口、緊急救援通道、升降機及通風井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE, EMERGENCY ACCESS, LIFT AND VENTILATION SHAFT

擬建的東九龍走廊加固工程的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STRENGTHENING WORKS TO EAST KOWLOON CORRIDOR

現有的公廁將會拆卸及重置
EXISTING PUBLIC TOILET TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED

擬建車站入口、升降機及緊急救援通道的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE, LIFT AND EMERGENCY ACCESS

擬建的通風井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION SHAFT

在工程進行中及完工後，現有的公園將會修改或暫時封閉
EXISTING GARDENS TO BE MODIFIED OR TEMPORARILY CLOSED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

圖例 LEGEND

- 方案界線 (BOUNDARY OF THE SCHEME)
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) (PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND))
- 擬建的車站 / 車站入口 / 通風大樓 / 通風井 (PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES)
- 現有的車站及其他鐵路設施 (EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES)
- 擬採用鑽挖或挖填的鐵路設施或隧道(地下) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND))
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND))
- 可能永久封閉的道路 (包括行車道、行人徑及露天地方) 或可能永久封閉的永久建築物 (PROPOSED PERMANENTLY CLOSED ROADS (INCLUDING CARRIAGESWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY)
- 擬設置地盤設施的臨時施工區 (PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES)
- 擬於政府前濱或海岸填地興建的臨時施工區 (可在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程) (PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR UPON WHICH TEMPORARY RECLAMATION (FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬於政府前濱或海岸填地採用沉箱法興建的鐵路設施或隧道 (包括保留/覆頂) (可在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/ROCK ARMOUR) BY IMMERSIBLE TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR UPON WHICH TEMPORARY RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬於政府前濱或海岸填地採用沉箱法興建的鐵路設施或隧道 (包括保留/覆頂) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES)
- 擬於沙田至中環線及另一項正在規劃的鐵路項目(下稱「另一項鐵路項目」) 使用的隧道(地下) / 車站 / 車站入口 / 通風大樓 / 通風井 / 其他鐵路設施或永久建築物(下稱「設施」) 的佈局已刊載於另一項鐵路項目方案內 (PROPOSED RAILWAY TUNNEL(Underground)/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES (HEREAFTER REFERRED TO AS "THE FACILITIES") FOR SHATIN TO CENTRAL LINK AND ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING (HEREAFTER REFERRED TO AS "ANOTHER RAILWAY PROJECT"). THE LAYOUT OF THE FACILITIES IS GAZETTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT
- 受影響的政府前濱或海岸的大約範圍 (APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED)

一般說明 GENERAL NOTES
1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01. FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修改日期 TABLE OF AMENDMENTS

修改日期 REV DATE	繪圖人 BY	類別 SUB	說明 DESCRIPTION

SIGNED
丁達志 YC TING
5/12/2018
路政署 鐵路發展(1-3) 首席工程師 (ACTING)
HIGHWAYS DEPARTMENT RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章) 沙田至中環線 暫時封閉江蘇街和落山道路段

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SHATIN TO CENTRAL LINK
TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF KIANG SU STREET AND LOK SHAN ROAD

圖號 DRAWING NO. SCL/G24/0055/5
比例 SCALE 1:1000 (A1) 或如顯示 AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRW: X:\D\LAND\VESTING\PLAN\SCL\PDF_Color_300dpi_SCL_Vest.ppt
 PRINTED BY: PK70
 FILENAME: X:\Land\SCL\Road_Closure\Rev\Web\SCL-G24-0055-5.dgn